No. B.12011/13/99-FST GOVERNMENT OF MIZORAM ENVIRONMENT, FORESTS & CLIMATE CHANGE DEPARTMENT

NOTIFICATION/HRIATTIRNA

Dated Aizawl, the ___ th April, 2019

Whereas hunting, illegal felling of trees and trade of plants, timber and wildlife is a growing transnational criminal activity that imperils the continued viability of thousands of plant and animal species worldwide, threatens global security, and harms legitimate businesses, destabilizing communities that depend on wildlife for biodiversity and ecotourism revenues and has adverse economic impacts and also undermines conservation efforts and continues to push some endangered species to the brink of extinction.

And whereas paying financial rewards to person who provide information that leads to arrests, criminal convictions, civil penalties, or property forfeitures for violations of the forest and wildlife laws is an important tool for detection and apprehension of the offenders and could also serve as a deterrent to forest and wildlife crimes.

And whereas it is also felt necessary to pay financial rewards to person who, by spending own resources renders service or assistance in the detection of offence, seizure of wildlife article and illegally collected forest produce as well as arms, weapons, tools, equipment, vehicles, etc used in commission of offences and/or in the apprehension of offenders.

Now, therefore, in view of the above and in exercise of the powers conferred by Section 64 read with section 60A & 60B of the Wildlife (Protection) Act, 1972 and section 42 of the Mizoram (Forest) Act, 1955, the Governor of Mizoram is pleased to make the following scheme for payment of financial rewards to a person who provides information that leads to seizures, arrests,

Ramsa pel, Danina a phal loh anga thing kih leh, leia thil to chi reng reng, thingzai leh ramsa hmanga khawvel ram hrang hrangte zinga Dan bawhchhe chunga sumdawnna hi a punlun a, a than chhoh mek lai hian khawvel hmun hrang hranga hlobet leh ramsa chi hrang sang tam takte nunna tiderthawng a,dinhmun hlauhawma din tirin, khawvel pum huapa an dinhmun himna te, Danin a phal anga sumdawnna te khawih buaiin, ramsa leh nungcha, thing leh maute Khuanu duan anga awmtir tum chunga khualzin mite hipkhawm tumtute pawisa lam leh chhungkaw thila khawsak rel dan khawih buai bakah chung ang thil humhalhna hnathawh tibuaiin, ramsa/thlai chi mang mai hlauhthawnawma awm tawhte phei chu an chi a chimih mai hlauhthawnawmah a siam

Leh, rawmngaw leh nungcha humhalhna. Dan hnuaia thil sual titute man chhuah, Dan bawhchhetu hremna,lei chawina emaw, bungraw chan theihna kawnga thil/thu pawimawh hriattir theitu hnena pawisa fai lawmman pek hi hmanraw pawimawh tak a ni.

Mahni sum hnar hmangin emaw, mahni tha thawh ve kawngin emawa thil sual titute manchhuah, ramsa taksa bung hrang man chhuah leh dan phal lohva ramngaw hausakna tihtlakranna kawng bakah ralthuam, hriamhrei, hmanrua, thuamhnaw, lirthei etc. man chhuah kawnga thu/thil pawimawh hriattir theitu hnena lawmman pawisa fai pek hi tul tihna a awm bawk

Tichuan a chunga thil tarlante atanga thil lang chiang tak leh Section 64 bakah section 60A & 60B of the Wildlife (Protection) Act, 1972 awmze thlir chungin leh, section 42 of the Mizoram (Forest) Act, 1955 in thuneihna a pek angin Governor of Mizoram chuan ramngaw leh nungcha humhalhna Dan hrang hrangte hnuaia thil sual titu man chhuah, laksak, Dan bawhchhetu

confiscations for violations of forest and wildlife laws as well as to a person who renders service or assistance in detection, arrest and seizure for committing forest and wildlife crimes.

1. Short title, extent and commencement:

- 1) This scheme may be called the Mizoram Rewards for Detection of Forest and Wildlife Offence Scheme, 2019.
- 2) It shall extent to the whole of Mizoram.
- 3) It shall come into force with effect from the date of their publication in the Mizoram Gazette.

2. Definitions:

In this scheme, unless the context otherwise requires.

- a) "CF" means the Conservator of Forests, Government of Mizoram;
- b) "CWLW" means the Chief Wildlife Warden, Government of Mizoram;
- "DFO" means Divisional Forest Officer/Deputy Conservator of Forests of territorial/wildlife division and includes Field Director of Dampa Tiger Reserve under the Government of Mizoram;
- d) "Forest produce" means a forest produce as defined in the Mizoram (Forest) Act, 1955;
- e) "Offence" means an offense of crime punishable under the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Mizoram (Forest) Act, 1955 and the Forest (Conservation) Act, 1980;
- f) "Offender" means a person who committed an offense punishable under the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Mizoram (Forest) Act, 1955 and the Forest (Conservation) Act, 1980;
- g) "PCCF" means the Principal Chief Conservator of Forests, Government of Mizoram;
- h) "Person" includes an individual, group of individuals, a body, a non-government organization (NGO) or a society;
- i) "RFO" means Range Forest Officer or Range Officer of the Environment, Forests & Climate Change Department, Government of Mizoram;
- j) "Wild animal" means all such species of wild animals other than vermin listed in Schedule IV of the Wildlife (Protection) Act, 1972;

kawnga thil pawimawh hriattir theitu bakah mahni tha thawhtu, tanpuitute hnena pawisa fai lawmman pek turin ruahmanna (scheme) a siam a ni.

1. A hming tawi, awmzia leh hman tan hun:

- 1) He ruahmanna hi Mizoram Rewards for Detection of Forest and Wildlife Offence Scheme, 2019 tih a ni ang.
- 2) Mizoram huam chhungah hman a ni ang.
- 3) Mizoram Gazette-a hriattirna tihchhuah ni atanga hman tan a ni ang.

2. Sawifiahna:

He ruahmanna hian, thu chang awmzia tikimtuin a phut anih loh chuan –

- a) "CF" tih awmzia chu Mizoram sawrkar hnuaia Conservator of Forests;
- b) "CWLW" tih awmzia chu Mizoram sawrkar hnuaia Chief Wildlife Warden;
- c) "DFO" tih awmzia chu Mizoram sawrkar hnuaia territorial/wildlife division a Divisional Forest Officer/Deputy Conservator of Forests leh Dampa Tiger Reserved-a Field Director;
- d) "Forest produce" tih awmzia chu the Mizoram (Forest) Act, 1955 in a sawifiah ang a ni ang;
- e) "Offence" tih awmzia chu the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Mizoram (Forest) Act, 1955 leh the Forest (Conservation) Act, 1980 te huamchhunga thil tihsualna/bawhchhiatna hrem theihte;
- f) "Offender" tih awmzia chu the Wildlife (Protection) Act, 1972, the Mizoram (Forest) Act, 1955 and the Forest (Conservation) Act, 1980 hnuaia Dan bawhchhetu hrem theihte;
- g) "PCCF" tih awmzia chu Mizoram sawrkar hnuaia Principal Chief Conservator of Forests
- h) "Person" tih hian mi pakhat, mihring inthurual, pawlho, tlawmngai pawl (NGO) emaw, vantlang a huam a ni;
- i) "RFO" tih awmzia chu Mizoram sawrkara Environment, Forests & Climate Change Department hnuaia Range Forest Officer emaw Range Officer emaw;
- j) "Wild Animal" tih awmzia chu Wildlife (Protection) Act, 1972 in Schedule IV-a ramsa (vermin) hming a tarlante tih loh ramsa chi dang zawng zawng;

3. Person eligible for reward:

- 1) Any person who provides actionable first hand information that leads to an arrest, criminal conviction, penalty, seizure and/or confiscation of forest produce, wildlife article and/or property, tools, weapons used for commission of the offense (hereinafter referred to as informant or informer) shall be eligible to get rewards under this scheme.
- 2) Any person renders service or assistance in detection of an offence, in apprehension of offender or in the seizure of forest produce or wildlife article as well as arms, weapons, tools, equipment, vehicle etc. used in committing the offence shall also be eligible to get rewards under this scheme provided that the offender or seized articles are brought to book.

4. Persons not eligible for rewards:

- Any person who furnishes information or renders service or assistance in the detection of offence or seizure or arrest but is involved in the commission of the offense in ineligible for such rewards under this scheme.
- 2) Any officer or employee of the Government of Mizoram who furnishes information or renders service or assistance in the performance of his official duties is ineligible for payment of reward under this scheme.

5. Furnishing of information about occurrence of forest and wildlife crime/offence:

- 1) Any person who detects or comes across an offence being committed or already committed may, in the interest of forest and wildlife conservation, report or furnish information with supporting evidence and photographs, if any, about the occurrence of an offence in writing or through whatsapp message or email to the officials of the Forest Department under whose jurisdiction the offence was committed.
- 2) To facilitate reporting of such offence cases, the Forest Department will furnish the name, contact number and email id of the concerned officials in the official website and to the President of the concerned Village Councils

- 3. Danin a pawm theih china lawmman pek theihte:
- 1) Mi tupawh, Dan bawhchhetu man chhuahnaa thiam loh chantir, lei chawina, man leh/emaw ramngaw rah chhuah, ramsa taksa bung hrang leh/emaw bungrua, hotute thuneihna hmanga chhuhsak, hmanrua, hriamhrei thil sual tih nana an hman man/hriatchhuah chungchanga thil pawimawh hriattir theitute (hemi hnuah chuan thil hriltu tiin sawi zel a ni tawh ang) chu he ruahmanna hnuaia lawmman pek theih a ni.
- 2) Mi tupawh, thil sual titu man chhuahna kawnga tha thawhtu emaw, tanpuitu emaw, ramngaw rah chhuah emaw, ramsa taksa bung hrang bakah hriamhrei, ralthuam, hmanrua, thuamhnaw, lirthei etc. man chhuahna thil pawimawh hriattir theitute hnenah lawmman hi pek theih a ni a; amaherawhchu, thil sual titu emaw bungraw mante cha-chhuah emaw thuneitu hmaa thiamthu sawi tura koh a nih chauhvin.

4. Lawmman pek tlak lohte:

- 1) Mi tupawh, thil tisualtu man chhuah kawnga tha thawh ve emaw, tanpui ve emaw pawh ni se, chu thil sual tihnaa inhnamhnawih a, tel ve site chu he ruahmannaah hian lawmman pek theih a ni lo.
- 2) Mizoram sawrkar hnuaia thawk, thi sual titute man chhuah kawnga thil pawimawh hriattirtu leh, mahni tha thawhtu pawh nise, a eizawnna hna a thawhna anih avangin he ruahmannaah hian lawmman pek theih a ni lo.

5. Ramngaw leh nungcha humhalhna Dan bawhchhetu awm hrilhhriat chungchang:

- 1) Ramngaw leh nungcha humhalh turin mi tupawhin Dan bawhchhia an awm thu a hria emaw anih chuan thil sual tihna hmun bialtu Forest Department-a thawktute hnenah ziakin emaw, whatsapp message-in emaw, email id-in emaw, a thu hriat tichiang /nemnghet thei tur thil leh thlalak a thawn thin tur a ni.
- 2) Dan bawhchhetu an awm tih hrilhhriat zung zung an nih theih nan Forest Department-in Mizoram hmun hrang hrang bialtute hming, biak pawh theihna telephone number leh an email id te Department official website ah te, khaw hrang hrang Village Council President

- 6. Follow-up action on the report of occurrence of the offence:
- 1) The DFO/Range Forest Officer, on receipt of the lead/report/information about occurrence of the offence, will immediately take follow-up action and it will be the duty of the DFO to ensure that the offence case, if found genuine, is taken up and brought to book as per relevant laws in force within the shortest possible time.
- 2) In case the occurrence of the offence was already reported by any other person earlier and the required follow-up action already initiated, the DFO/RFO will inform the same to the informant.
- 3) The DFO/RFO shall keep record about the particulars of the informant and details about the offence/offenders/ seizures to facilitate follow-up action and verification when the claim for reward is received at a later date.

7. Application for claim of reward:

- 1) An eligible person who, in the interest of forest and wildlife conservation, furnished actionable first-hand information about occurrence of an offense may submit application in plain paper for claim of reward to the DFO/RFO concerned giving the following details within 30 (thirty) days of furnishing the information to the DFO/RFO
 - (i) Nature/type and details of offence detected;
 - (ii) Time of detection of the offence;
 - (iii) Location or place of occurrence/detection of the offence;
 - (iv) Name of offender(s), if known;
 - (v) Time and mode of furnishing information to forest official and name and designation of forest official to whom information was furnished;
 - (vi) Name, contact number and address of witness, if any;
 - (vii) Supporting documents/evidence /photographs;
 - (viii) Name, address, contact number and bank account number of the claimant.
- 2) An eligible person who, in the interest of forest and wildlife conservation, renders service in apprehending the offenders, seizure of forest produce/wildlife article and any property used in the commission of such offence may submit

- 6. Dan bawhchhetu an awm thu hrilhhriat hnua bawhzui chungchang:
- 1) DFO/Range Forest Officer-ten Dan bawhchhia an awm thu hrilhhriat an nih veleh an bawhzui nghal tur a ni a, an thu dawn chu a rintlak anih chuan Dan hrang hrang tlawhchhanin thil sualtitu chu a hma thei ang berin an man chhuak tur a ni.
- 2) An thu dawn chu a hmain midang hnen atanga an lo hriat tawh a, hma an lo lak mekna thil a nih chuan DFO/RFO te chuan thu hrilhtu an hrlh veleh mai tur a ni.
- 3) Lawmman hmu tura dilna hi tlai khawhnu deuha dawn anih palh pawha bawhzui anih theih nan DFO/RFO te chuan an thu dawn hrilhtu chanchin te, eng thil sual nge/thil sualtitu/thil laksak te kimchang takin an chhinchhiah fel thlap tur a ni.

7. Lawmman la thei tura dilna chungchang:

- 1) Ramngaw leh nungcha humhalh duh vanga thil bawhzui tlak DFO/RFO te hnena hrilh hretu chuan thuneitu hnena a thil hriat a hrilh atanga ni 30 (sawmthum) chhungin lehkha pangngai hmanga ziakin a hnuaia thil pawimawhte a tarlan hnuah lawmman pe tura dilna DFO/RFO te hnenah a thehlut thei ang
 - (i) Dan bawhchhiatna kimchang;
 - (ii) Dan bawhchhiatna an man chhuah hun;
 - (iii) Thil sual tihna hmun;
 - (iv) Thil sualtitu hming, hriat theih anih chuan;
 - (v) Forest Department thuneitute hnena hrilhhriat hun leh hriahhriat dan hmang leh an thu lo dawngsawngtu hming leh hnathawh hming;
 - (vi) Thuhretu hming, biak pawh theihna telephone number leh address, a awm anih chuan;
 - (vii) An thu hrilhhriat tichiangtu lehkha/fiahna thubuaia thuhretu thusawi/thlalak;
 - (viii) Lawmman diltu hming, address, biakpawh theihna number leh Bank Account number;
- 2) Danin a phal anga ramngaw leh nungcha humhalhnaa thil sual titu man chhuah kawnga mahni tha thawhtu, ramngaw rahchhuah/nungcha taksa bung hrang leh hmanraw hman man chhuahnaa DFO/RFO te

- to the DFO/RFO concerned giving the following details within 30 (thirty) days of such seizure or apprehension of the offender –
- (i) Nature/type and details of offence detected;
- (ii) Time of detection of the offence;
- (iii) Location or place of occurrence/ detection of the offence;
- (iv) Name, father's name and address of offenders apprehended, if any;
- (v) List and details of articles/properties seized, if any;
- (vi) Date and place of handing over the offenders and seized articles to forest official, and name and designation of forest official to whom the offenders/seized articles were handed over;
- (vii) Name & address of persons/ officials who made the seizure/arrest;
- (viii) Expenditure incurred for detection/seizure/arrest with supporting vouchers/documents;
- (ix) Supporting documents/evidence/ photographs;
- (x) Name, address, contact number and bank account number of the claimant.

8. Procedure for processing the claim for reward:

- 1) On receipt of claim for the reward, the RFO shall examine and verify about the genuineness of the claim with his record, if the claim is found genuine, he will forward the application/claim with his report indicating the action taken by him in column 3 of Annexure to the DFO within10 days of receipt of the claim.
- 2) The DFO will then examine the mater and forward the claim with his comments/remarks including the action taken by him on the offence case in column 4 of Annexure to the CF concerned for his decision in case of forest

- atanga ni 30 (sawmthum) chhungin lehkha pangngaia ziakin a hnuaia thil pawimawhte a tarlan hnuah lawmman dilna a thehlut thei ang –
- (i) Dan bawhchhiatna kimchang;
- (ii) Dan bawhchhiatna an man chhuah hun;
- (iii) Thil sual tihna hmun;
- (iv) Thil sualtitu hming, pa hming leh address, a awm thei anih chuan;
- (v) Thil man chhuah kimchang, a awm anih chuan;
- (vi) Thil sual titu man chhuah leh thil man chhuah Forest Department hotute hnena hlanchhawn ni leh a hmun leh a lo dawngsawngtu hming leh hnathawh hming;
- (vii) Mimal/Department-a thawk thil sual titute manchhuaktu hming leh address;
- (viii) Thil sualtitu man chhuahnaa pawisa senso zat, vouchers leh documents thil telin;
- (ix) An thu hrilhhriat tichiangtu lehkha/fiahna thubuaia thuhretu thusawi/thlalak;
- (x) Lawmman diltu hming, address, biakpawh theihna number leh Bank Account number;
- 8. Lawmman hmu tura dilna bawhzui chungchang:
- 1) Lawmman hmu tura dilna RFO in a dawn atanga ni 10 (sawm) chhungin chu dilna rintlakzia leh amahin a bawhzui & finfiahna hrang hrang nen Annexure column 3 anga thil pawimawh a tarlan hnuah bialtu DFO hnenah a thawn chhawng thin tur a ni;
- RFO hnen atanga thil awmdan hrilhfiahna DFO-in a dawn chu lo endikin, chu dilna chungchanga a ngaihdan leh amahin a bawhzui dan Annexure column 4 hmanga tarlangin CF hnenah ramngaw humhalh chungchanga ngaihdan a lo siam theih nan leh/emaw ramsa humhalhnaa Dan bawhchhiatna chungchang chu CWLW ngaihdan a lo siam theih nan chu dilna chu report a dawn atanga ni 10 (sawm) chhungin a thawn chhawng leh ang.

decision in case of wildlife offence case within 10 days of receipt of the report.

- 3) The CWLW or the CF, as the case maybe, on receipt of the claim for the reward with the report/comments from the RFO/DFO, shall examine the case and convey his decision/sanction to the DFO concerned and the decision shall be final.
- 4) On receipt of sanction for the reward from the CWLW or CF concerned, the concerned DFO will make payment of the sanctioned amount to the successful claimant through account payee cheque/electronic transfer.
- 5) Name of the informant shall be kept confidential.

9. Fund provision:

1) A budgetary provision up to Rs. 10.00 lakh per annum may be allocated for the scheme in the regular budget at the beginning of financial year.

10. Admissible rate of reward:

1) Reward to the eligible person/claimant shall be sanctioned at the rates given below subject to availability of funds @Rs.1000/- to Rs 10,000/- for minor cases and Rs 10,000/- to Rs 20,000/- at major cases.

kaltlanga lawmman pe tura dilna a dawn chu lo endikin, bialtu DFO hnenah a ngaihdan/remtihna a hriattir ang a, a ngaihdan chu thu tawp a ni ang.

- 4) CWLW emaw CF te hnen atanga remtihna a hmuh atangin DFO chuan lawmman pe tura diltu hnenah account payee cheque/electronic transfer hmangin a pe chhuak ve leh ang.
- 5) Thu hrilh hretu hming hi thup tlat a ni ang.

9. Sum ruahman lawkna chungchang:

1) Sawrkar pawisa hun tantir atangin he ruahmanna atan hian kum tinin cheng nuai 10 (sawm) budget siam thin a ni ang.

10. Lawmman atana phal theih chin:

1) Sum awmdan azirin thil lo thleng tenau atan @Rs 1,000/- atanga Rs 10,000/- thleng leh, thil thleng lian tham atan Rs 10,000/- atanga Rs 20,000/- thleng pek theih a ni ang.

Principal Secretary to the Government of Mizoram Environment, Forests & Climate Change Department

	r
	CO
	IVI
	DI C
	GR
	L
	L
	Z
	H
	<u> </u>
	>
	2
	5
	$\stackrel{\sim}{\sim}$
(Ç
	3 7
4	X
1447	>
-	Y
5	S
A TAK OF BEHAL	Z
V	Ų
	5
7	25
F	7
	5
FP	77
2 7	
C	5
VERIFICATION	
V	
H	
FR	
>	

	I AN INTERPRETATION OF THE CHANNEL O	(FWARI) BY FORFST 8-14/11 FITE 14/11	TOTT THE CHAMBO
Sn.	Particulars To be filled in by Range Forest Officer Commentation	To be filled in by Range Forest Officer	Comments/
1	Thu tling hrilltu hming leh address		Comments/remarks by the DFO
2	Thil tihsual nasat dan leh awm dan		
3	Thil tihsualna hmun leh thil thlenna hmun, a ram awmdan (GPS reading telin)		
* 4	Thu hrilh Io dawngsawngtu hming leh hnathawh hming, ni leh hun		
5	Thil sual tihna hmun official zing atanga tlawhtu hming leh hnathawh hming leh ni		
9	Thu hrilhtu thusawi hi a dike m? A dik a nih chuan a bawhzui nana Department in hma a lakna hrang hrang tarlangin, case chu compound a ni nge court ah case file a nih, thil sualtitu hriat chian a niin manchhuah a ni em etc.		
7	Thil sual titu man chhuah kawnga mahni tha thawhtu, tanpuituten en ganga hma la nge a nih?		
8	Rammgaw tharchhuah/ramsa taksa hrang hrang/ hmanraw mansak leh a hlutzawng		
6	Thil sualtitu hming leh address, hriat theih anih chuan		
10	Thil pawimawh dangte		
			. 7
9		Signature of RFO	Signature of DFO
		Name:	Name:
		Seal of RFO:	Seal of DFO:

Note: DFO May indicate amount of fine, compounding fee, sale proceed, etc on the seized properties/articles.